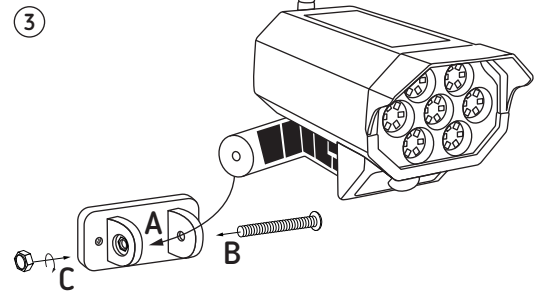
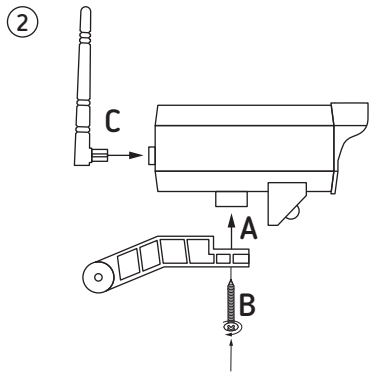
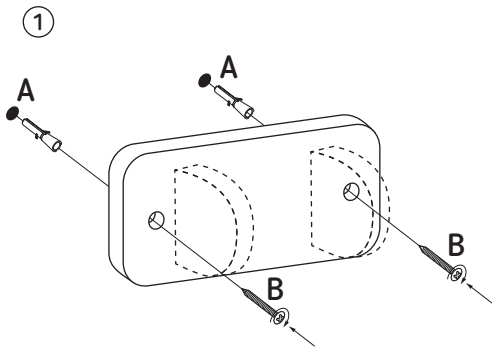
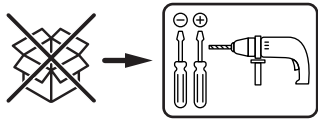
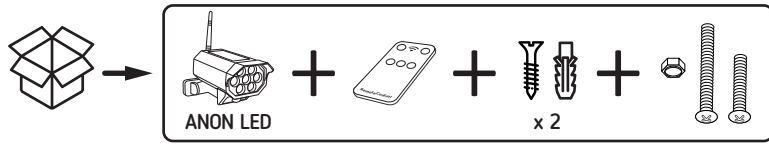


PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTÓW - OPIS:

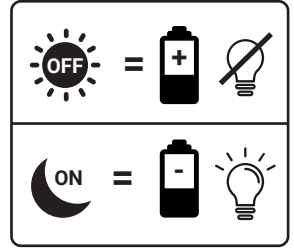
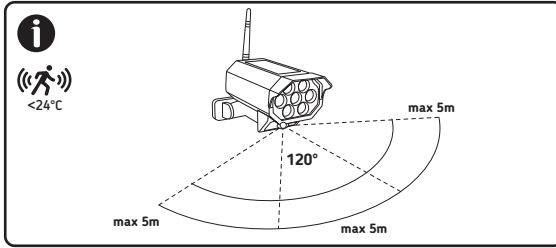
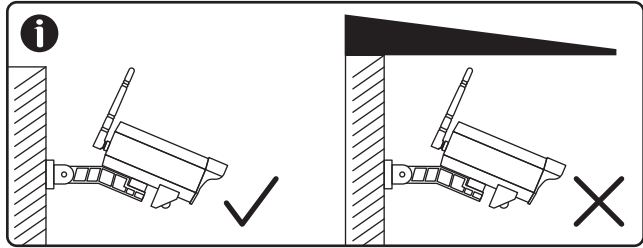
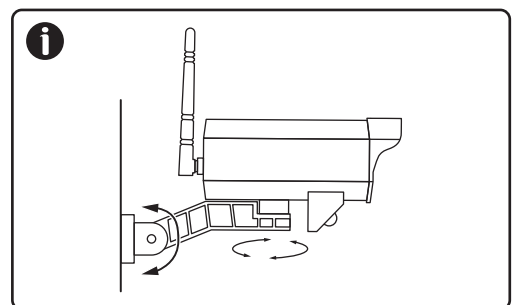
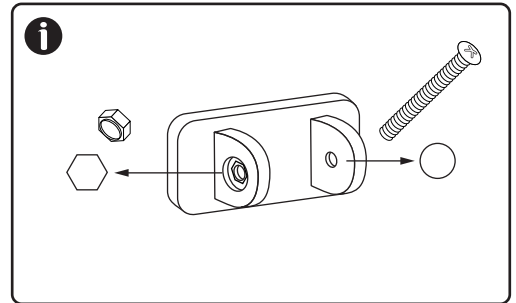
Opakowanie jest integralną częścią instrukcji. PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE / MONTAŻ: A1 - Zmiany techniczne zastrzeżone. A2 - Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją i OWG (Ogólne Warunki Gwarancji). A3 - Montaż / czynności serwisowe / naprawy musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. A4 - Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe określone prawem. A5 - Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. A6 - Schemat montażu: patrz ilustracje. A7 - Wyrób montować z dala od źródeł ciepła. A8 - Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewanymi się częściami wyrobu. A9 - Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. A10 - Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem. A11 - Schemat demontażu: patrz ilustracje. A13 - Stosować wyłącznie w suchych miejscach. A14-A - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <A> A14-B - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej A14-C - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <C> A14-D - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <D> A14-E - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> A14-F - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A14-G - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA: B1 - Elementy wyrobu nagrzewają się do wysokiej temperatury. B2 - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. B3 - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. B4 - Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. B5 - Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. B6 - Wymiana źródła światła / zasilacza / baterii. B7 - Czyszczenie i konserwacja. B8 - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym UWAGI / WSKAZÓWKI: C1 - Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych. C2 - Wszystkie informacje o produktach Strühm są dostępne pod adresem: www.struhm.com C3 - Producent / importer / dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. C4 - Nie zawiera rtęci WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZENI I SYMBOLI: D1-A - Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). D1-B - Wyrób spełnia wymagania przepisów Wielkiej Brytanii (UK). D1-C - UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Ideus Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.struhm.com/ce D2 - Dbaj o czystość i środowisko. D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na możliwość występowania w sprzecie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania użytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/ odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. D4 - Zużyte baterie i/ lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. D5 - Zalecamy segregację odpadów. D6 - Napięcie znamionowe. D7 - Moc znamionowa. D7-A - Moc w trybie włączenia (Pon) D7-B - Moc w trybie czuwania (Psb) D8 - Trzonek / oprawka. D9-A - Lampa LED. D10 - Jest w komplecie. D11 - Brak w komplecie. D12 - Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia. D14 - Temperatura barwowa. D15 - Barwa światła. D16-A - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w wąskim stożku (90°) D16-B - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w szerokim stożku (120°) D16-C - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w kuli (360°) D17 - Kąt rozsywu światła. D17-A - Kąt promieniowania (lub zakres), dla kierunkowych źródeł światła D18 - Współczynnik oddawania barw CRI. D19-A - Trwałość źródła światła L70B50. D20 - Ochrona przed ciałami stałymi przekraczającymi 12mm. D21 - Ochrona przed ciałami stałymi przekraczającymi 1mm. D22 - Wyrób pyłosłupny. D23 - Wyrób pyłoszczelny. D24 - Brak ochrony. D25 - Ochrona przed kroplami wody padającymi pod kątem do 15 stopni. D26 - Ochrona przed rozpyloną wodą. D27 - Ochrona przed bryzgami wody. D28 - Ochrona przed strugami wody. D29 - Ochrona przed silnymi strugami wody. D30 - Ochrona przed krótkotrwałym, płytkim zanurzeniem. D31 - Ochrona przed głębokim zanurzeniem. D32 - Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. D33 - Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. D34 - Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń. D35 - Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. D37 - Klasa I. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej. D38 - Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmożona. D39 - Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. D43 - Zasilacz i moduły LED stanowią komplet z oprawą. D44 - Recykling D45 - Efektywność przy pełnym obciążeniu (%). E7 - Wyrób nie jest przeznaczony do celów przemysłowych. F1 - Wyrób ma możliwość regulacji kierunku świecenia. G1 - Wyrób wyposażony we włącznik. H1 - Końce przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających. H2 - Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. J1 - Wymiana źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. J2 - Wyrób ze źródłem światła typu dioda/diody LED. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. J14 - Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. J15 - Źródło światła zawarte w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. J16 - Wymienne źródło światła przez użytkownika końcowego J17 - Urządzenie sterujące tej oprawy oświetleniowej jest elementem niewymyennym; po osiągnięciu końca okresu eksploatacji urządzenia sterującego należy wymienić całą oprawę oświetleniową. J18 - Serwisowanie osprzętu sterującego w tej oprawie oświetleniowej powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. J19 - Urządzenie sterujące w tej oprawie oświetleniowej można wymienić zgodnie z zaleceniami producenta oprawy oświetleniowej. M1 - Wyrób przeznaczony jest wyłącznie dla konsumentów innych niż konsumenci bardzo podatni i podatni na zagrożenia (def. wg DECYZJA WYKONAWCZĄ KOMISJI (UE) 2019/417 z dnia 8 listopada 2018). M2 - Akumulatory mogą ładować wyłącznie osoby dorosłe w pomieszczeniu zamkniętym o temperaturze 15°C < Ta < 25°C. Ognia zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka. Oparzenia chemiczne mogą powstać w wyniku połączenia. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a w przypadku połączenia natychmiast szukać pomocy medycznej. Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani nie próbować otwierać obudowy. M3 - OSTRZEŻENIE - Zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Niebezpieczne w przypadku połączenia - patrz instrukcja. M4 - OSTRZEŻENIE - Ten produkt zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Bateria pastylkowa lub guzikowa może spowodować poważne oparzenia chemiczne lub śmierć w przypadku połączenia. M5 - OSTRZEŻENIE - Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połączone lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza. M6 - Baterii nie nadających się do ponownego ładowania nie należy ładować. M7 - Zacisków zasilania nie wolno zwiercać. M8 - Nie wolno mieszać różnych typów baterii. M9 - Nie wolno mieszać baterii nowych i używanych. M10 - Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. M11 - Użycie niewłaściwej baterii może spowodować pożar lub wybuch. M12 - Produkt nie jest przystosowany do baterii jednorazowych. M13 - Baterię można wymienić wyłącznie na baterię dostarczoną lub wskazaną przez producenta oprawy oświetleniowej. M14 - Bateria/EDLC zawarta w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniana wyłącznie przez producenta lub jego serwisanta lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. M15 - Bateria/EDLC tej oprawy oświetleniowej nie podlega wymianie; gdy bateria/EDLC osiągnie koniec okresu użytkowania, cała oprawa oświetleniowa powinna zostać wycofana z eksploatacji. M16 - Nie należy używać żadnych ładowarek innych niż te dostarczone specjalnie do użytku z tym urządzeniem. M17 - Ostrzeżenie! N1 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK08 N2 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK09 N3 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK10 O1 - Brak kostki zaciskowej. Instalację musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. Do przyłączenia zasilania stosować kostkę zaciskową: klasa I - liczba zacisków 3, klasa II - liczba zacisków 2, typ zacisku: gwintowy, napięcie znamionowe 230 V, znamionowa przyłączalność 0,75-1,5 mm²; sposób mocowania: w dodatkowej plastikowej osłonie, maksymalne wymiary 50x28x14 mm, przygotowanie przewodów: rysunek (pic. 1) w instrukcji. P1 - Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby z uprawnieniami elektrycznymi. P3 - Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej; jeśli przewód jest uszkodzony, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. R1 - Znamionowe obciążenie powierzchni 5kN, znamionowa najwyższa temperatura powierzchni T=40°C. BATCH - Nr partii



(PL) OPAKOWANIE JEST INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ TEJ INSTRUKCJI. (CZ) Obal je neoddělnou součástí instrukce. (SK) Balenie je neoddeliteľnou súčasťou návodu. (HU) A csomagolás az utasítás szerves része. (GB) The packaging is the integral part of the instruction. (DE) Die Verpackung ist ein wesentlicher Bestandteil der Anleitung. (RU) Упаковка является неотъемлемой частью инструкции. (RO) Ambalajul este parte integrantă a instrucțiunii. (BG) Опаковката е неразделна част от инструкцията. (UA) Упаковка є невід'ємною частиною інструкції. (LT) Pakuotė yra neatsiejama instrukcijos dalis. (LV) Lepakojums ir instrukcijas neatņemama sastāvdaļa. (EE) Pakend on juhendi lahutamatu osa. (FR) L'emballage fait partie intégrante de l'instruction. (ES) El embalaje es la parte integral de la instrucción. (PT) A embalagem é parte integrante das instruções. (IT) L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni. (DK) Emballagen er den integrerede del af instruktionen. (NL) De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie. (SE) Förpackningen är den integrerade delen av instruktionen. (FI) Pakkaus on olennainen osa ohjeita. (NO) Emballasjen er den integrerte delen av instruksjonen. (GR) Η συσκευασία είναι το αναπόσπαστο μέρος της εντολής. (MK) Пакувањето е составен дел од упатството. (SI) Embalaža je sestavni del navodila

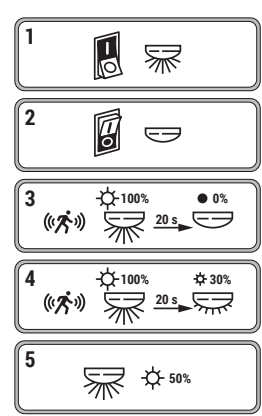
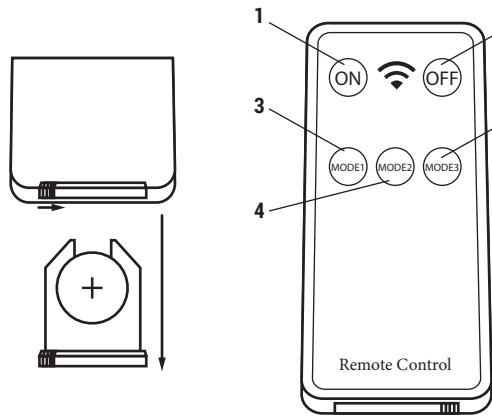


MODE 1	☀️ 100%	🔴 0%
🚶	☀️ 100%	🔴 0%
	20 s	☀️
MODE 2	☀️ 100%	🟡 30%
🚶	☀️ 100%	🟡 30%
	20 s	☀️
MODE 3	☀️ 50%	
☀️	☀️ 50%	



1 B





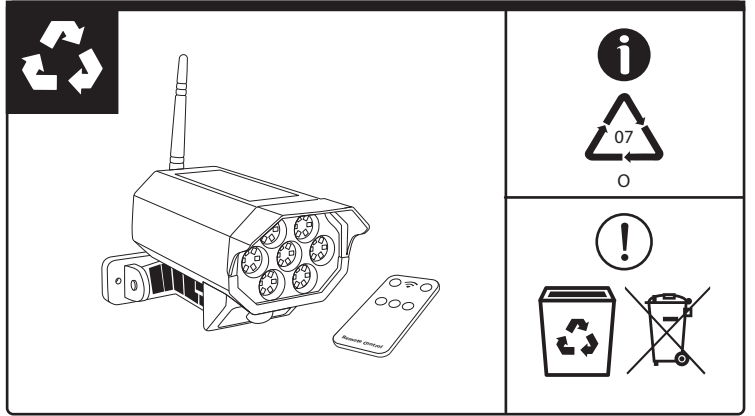
(PL) M3 - OSTRZEŻENIE – Zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia – patrz instrukcja. **M4 - OSTRZEŻENIE** – Ten produkt zawiera baterie pastylkową lub guzikową. Bateria pastylkowa lub guzikowa może spowodować poważne oparzenia chemiczne lub śmierć w przypadku połknięcia. **M5 - OSTRZEŻENIE** – Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza. **(CZ) M3 - UPOZORNĚNÍ** – Obsahuje mincovou nebo knoflíkovou baterii. Nebezpečí při spolknutí – viz pokyny. **M4 - UPOZORNĚNÍ** – Tento výrobek obsahuje mincovou nebo knoflíkovou baterii. Mincová nebo knoflíková baterie může při požití způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny nebo smrt. **M5 - UPOZORNĚNÍ** – Použité baterie ihned zlikvidujte. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že někdo baterie spolknul nebo vložil do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. **(SK) M3 - UPOZORNENIE** – Obsahuje mincovú alebo gučkovú batériu. Pri požití nebezpečné – pozrite si pokyny. **M4 - UPOZORNENIE** – Tento výrobok obsahuje mincovú alebo gučkovú batériu. Mincová alebo gučkovú batéria môže pri požití spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny alebo smrť. **M5 - UPOZORNENIE** – Použité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že batérie mohli byť prehĺtnuté alebo vložené do akéhokoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **(HU) M3 - FIGYELEM** – Elem vagy gombabatteria található benne. Lenyelés esetén veszélyes – lásd a használati útasítást. **M4 - FIGYELEM** – Ez a termék gombabatteria tartalmaz. A gombabatteria lenyelése súlyos belső károsítást idést előzhet. **M5 - FIGYELEM** – A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részére helyezték, azonnal forduljon orvoshoz. **(GB) M3 - WARNING** – Contains coin or button battery. Hazardous if swallowed – see instructions. **M4 - WARNING** – This product contains a coin or button battery. A coin or button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed. **M5 - WARNING** – Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body seek immediate medical attention. **(DE) M3 - WARNUNG** – Enthält eine Münze- oder Knopfzelle. Bei Verschlucken gefährlich – siehe Gebrauchsanweisung. **M4 - WARNUNG** – Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Eine

Knopfzelle kann bei Verschlucken schwere innere Verätzungen oder den Tod verursachen. **M5 - WARNUNG** – Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körper eingedrungen wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. **(RU) M3 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Содержит монету или кнопку(ы) батарейку. Опасно при проглатывании – см. инструкции. **M4 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Этот продукт содержит монетную или кнопочную батарейку. Монетная или кнопочная батарейка может вызвать серьезные внутренние химические ожоги или смерть при проглатывании. **M5 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Немедленно утилизируйте использованные батареи. Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что батарея могла быть проглочена или помещена в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. **(RO) M3 - AVERTISMENT** – Conține baterie tip monedă sau buton. Periculos în caz de înghițire – consultați instrucțiunile. **M4 - AVERTISMENT** – Acest produs conține o baterie tip pastilă sau buton. O baterie tip pastilă sau buton poate provoca arsuri chimice interne grave sau moartea în cazul înghițirii. **M5 - AVERTISMENT** – Aruncați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și uzate departe de copii. Dacă bănuiți că bătrânii ar fi putut fi înghițiți sau introduse în vreo parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. **(DK) M3 - FARE** – Indeholder mønt- eller knopbatterier. Farligt ved svelging af brugte batterier. **M4 - ADVARSEL** – Dette produkt indeholder et knopbatteri. Et knopbatteri kan forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller død hvis det sluges. **M5 - ADVARSEL** – Kast brugte batterier umiddelbart. Hold nye og brugte batterier ude af børns rækkevidde. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i kroppen må du umiddelbart oppsøke lege. **(GR) M3 - ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ** – Περιέχει μπαταρία τύπου κούμπας ή νομισματού. Επικίνδυνο σε περίπτωση κατάποσης – δείτε τις οδηγίες. **M4 - ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ** – Αυτό το προϊόν περιέχει μία μπαταρία τύπου νομισματού ή κούμπας. Μία μπαταρία τύπου νομισματού ή κούμπας μπορεί να προκαλέσει σοβαρά συμπτωματικά χημικά εγκαύματα ή θάνατο σε περίπτωση κατάποσης. **M5 - ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ** – Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούριες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. **(MK) M3 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** – Содржи монета или копче-батерија. Опасно ако се проголта – видете ги упатствата. **M4 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** – Овај производ содржи монетарен или копчет батеријски елемент. Монетарен или копчет батеријски елемент може да предизвика сериозни внатрешни хемиски изгореници или смрт ако се проголта. **M5 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** – Веднаш отстранете ги искористените батерии. Држете ги новите и искористените батерии подалеку од деца. Ако мислите дека батериите можеби се проголтани или ставени во кој било дел од телото, побрзо барајте илва медицинска помош. **(SI) M3 - OPOZORILO** – Vsebuje kovance ali gumbno baterijo. Nevarno pri zaužitju – glej navodila. **M4 - OPOZORILO** – Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo. Gumbasta baterija lahko pri zaužitju povzroči hude notranje kemične opekline ali smrt. **M5 - OPOZORILO** – Izrabljene baterije takoj odstranite. Nove in izrabljene baterije hranite izvan dosegat otrok. Če menite, da je nekdo baterije pogoltnil ali jih vstavil v katerikoli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč. **(RS) M3 - UPOZORENJE** – Sadržakovanu ili gumbastu bateriju. Opasno ako se proguta – pogledajte upute. **M4 - UPOZORENJE** – Ovaј proizvod sadži kovanu ili gumbastu bateriju. Kovanu ili gumbastu bateriju može uzrokovati ozbiljne unutarnje kemijske opekline ili smrt ako se proguta. **M5 - UPOZORENJE** – Iskorištene baterije odmah zbrinite. Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili umetnute u bilo koji dio tela, odmah potražite liječničku pomoć.

кү частину тіла, негайно зверніться за медичною допомогою. **(LT) M3 - ĮSPĖJIMAS** – Sudėjęty yra monetos arba mygtuko tipo baterija. Pavojinga nurijus – žr. instrukcijas. **M4 - ĮSPĖJIMAS** – Šiame produkte yra monetos arba mygtuko tipo baterija. Nuryta monetos arba mygtuko tipo baterija gali sukelti rimtus vidinius cheminius nudegimus arba mirtį. **M5 - ĮSPĖJIMAS** – Naudojtas baterijas išmeskite nedelsiant. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba įdėtos į kūną, nedelsiant kreipkitės į gydytoją. **(LV) M3 - BRĪDĪJUMS** – Satur monētu vai pogas bateriju. Bīstams, ja norīt – skatīt instrukcijas. **M4 - BRĪDĪJUMS** – Šis produkts satur monētu vai pogas bateriju. Monētu vai pogas baterija var izraisīt nopietnus iekšējos ķīmiskas apdegumus vai nāvi, ja tā tiek norīta. **M5 - BRĪDĪJUMS** – Lietotas baterijas nekavējoties izmetiet. Jaunas un lietotas baterijas turiet bērniem nepieejamā vietā. Ja domājat, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļē, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. **(EE) M3 - HOIATUS** – Sisaldab mündi- või nõopelmeid. Neaalselad ohtlik – vaata juhiseid. **M4 - HOIATUS** – See toode sisaldab mündi- või nõopelmeid. Mündi- või nõopelmeid võib neaalselamisel põhjustada tõsiselt sisemisi keemilisi põletusi või surma. **M5 - HOIATUS** – Kasutatud patareid laste viitamatuks ära visata. Hooldke uued ja kasutatud patareid laste eest eemal. Kui arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või keha sisse paigutatud, pöörduge viivitamatult arsti poole. **(FR) M3 - AVERTISSEMENT** – Contient une pile ou bouton. Dangereux en cas d'ingestion – voir les instructions. **M4 - AVERTISSEMENT** – Ce produit contient une pile bouton. Une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes, voire la mort, en cas d'ingestion. **M5 - AVERTISSEMENT** – Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. **(ES) M3 - ADVERTENCIA** – contiene una pila de botón o tipo moneda. Peligroso en caso de ingestión; consulte las instrucciones. **M4 - ADVERTENCIA** – este producto contiene una pila de botón. Las pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas o la muerte si se ingieren. **M5 - ADVERTENCIA** – deseché las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien podría haber tragado una pila o introducido una en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. **(PT) M3 - AVISO** – Contém pilha tipo moeda ou botão. Perigoso se ingerido – consulte as instruções. **M4 - AVISO** – Este produto contém uma pilha tipo moeda ou botão.

Uma pilha tipo moeda ou botão pode causar queimaduras químicas internas graves ou morte se ingerida. **M5 - AVISO** – Descarte as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente. **(IT) M3 - ATTENZIONE** – Contiene una batteria a bottone o a moneta. Pericoloso se ingerito – vedere le istruzioni. **M4 - AVVERTENZA** – Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta. Se ingerita, una batteria a bottone o a moneta può causare gravi ustioni chimiche interne o morte. **M5 - AVVERTENZA** – Smettere immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. **(DK) M3 - ADVARSEL** – Indeholder mønt- eller knopbatterier. Farligt ved indtagelse – se instruktionerne. **M4 - ADVARSEL** – Dette produkt indeholder et knopbatteri. Et knopbatteri kan forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller død hvis det sluges. **M5 - ADVARSEL** – Børstsluk brugte batterier straks. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis du tror at batterier er blevet slugt eller placeret inde i kroppen, skal du straks søge lægehjælp. **(NL) M3 - WAARSCHUWING** – Bevat knopbatterij. Gevaarlijk bij inslikken – zie instructies. **M4 - WAARSCHUWING** – Dit product bevat een knopbatterij. Een knopbatterij kan ernstige interne chemische brandwonden of de dood veroorzaken als deze wordt ingeslikt. **M5 - WAARSCHUWING** – Gebruik gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houid nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp. **(SE) M3 - VARNING** – Innehåller knopbatterier. Farligt vid förtäring – se instruktionerna. **M4 - VARNING** – Denna produkt innehåller ett knopbatteri. Ett knopbatteri kan orsaka allvariga kemiska brännskador eller dödsfall om det sväljs. **M5 - VARNING** – Kasta använda batterier omedelbart. Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård. **(FI) M3 - VAROITUS** – Sisältää kolikko- tai napibatterioita. Nieleminen on vaarallista – katso ohjeet. **M4 - VAROITUS** – Tämä tuote sisältää napakkiin. Napakki voi aiheuttaa vakavia sisäisiä kemiallisia palovammoja tai kuoleman, jos se nieletään. **M5 - VAROITUS** – Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristoa on nieltä tai asettetu kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkärin. **(NO) M3 - ADVAR-**

SEL – Inneholder mynt- eller knappbatteri. Farlig ved svelging av brukte batterier. **M4 - ADVARSEL** – Dette produktet inneholder et knappbatteri. Et knappbatteri kan forårsake alvorlige kjemiske forbrenninger eller død hvis det svelges. **M5 - ADVARSEL** – Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier ude af børns rækkevidde. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i kroppen må du umiddelbart oppsøke lege. **(GR) M3 - ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ** – Περιέχει μπαταρία τύπου κούμπας ή νομισματού. Επικίνδυνο σε περίπτωση κατάποσης – δείτε τις οδηγίες. **M4 - ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ** – Αυτό το προϊόν περιέχει μία μπαταρία τύπου νομισματού ή κούμπας. Μία μπαταρία τύπου νομισματού ή κούμπας μπορεί να προκαλέσει σοβαρά συμπτωματικά χημικά εγκαύματα ή θάνατο σε περίπτωση κατάποσης. **M5 - ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ** – Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούριες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. **(MK) M3 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** – Содржи монета или копче-батерија. Опасно ако се проголта – видете ги упатствата. **M4 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** – Овај производ содржи монетарен или копчет батеријски елемент. Монетарен или копчет батеријски елемент може да предизвика сериозни внатрешни хемиски изгореници или смрт ако се проголта. **M5 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** – Веднаш отстранете ги искористените батерии. Држете ги новите и искористените батерии подалеку од деца. Ако мислите дека батериите можеби се проголтани или ставени во кој било дел од телото, побрзо барајте илва медицинска помош. **(SI) M3 - OPOZORILO** – Vsebuje kovance ali gumbno baterijo. Nevarno pri zaužitju – glej navodila. **M4 - OPOZORILO** – Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo. Gumbasta baterija lahko pri zaužitju povzroči hude notranje kemične opekline ali smrt. **M5 - OPOZORILO** – Izrabljene baterije takoj odstranite. Nove in izrabljene baterije hranite izvan dosegat otrok. Če menite, da je nekdo baterije pogoltnil ali jih vstavil v katerikoli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč. **(RS) M3 - UPOZORENJE** – Sadržakovanu ili gumbastu bateriju. Opasno ako se proguta – pogledajte upute. **M4 - UPOZORENJE** – Ovaј proizvod sadži kovanu ili gumbastu bateriju. Kovanu ili gumbastu bateriju može uzrokovati ozbiljne unutarnje kemijske opekline ili smrt ako se proguta. **M5 - UPOZORENJE** – Iskorištene baterije odmah zbrinite. Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili umetnute u bilo koji dio tela, odmah potražite liječničku pomoć.



(PL) B1 - Elementy wyrobu nagrzewają się do wysokiej temperatury. **B2** - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. **B3** - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. **B4** - Konserwacja wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wyrobu. **B5** - Czyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. **B6** - Wymiana źródła światła / zasilacza / baterii. **B7** - Czyszczenie i konserwacja. **B8** - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym. **(CZ) B1** - Části výrobku se zahřívají do vysoké teploty. **B2** - Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. **B3** - V případě poškození izolace vedení nebo krytu výrobek není vhodný na dálejší používání. **B4** - Údržbu vykonávejte pri odpojení napájení po vychlazení výrobku. **B5** - Čistiť len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. **B6** - Výmena zdroja svetla / napájacieho zdroja / batérie. **B7** - Čistenie a údržba. **B8** - Možnosť vzniku ostrých hran v prípade mechanického poškodenia. **(HU) B1** - A termék elemei magas hőmérsékletre felmelegülnek. **B2** - A termék lefedését tilos eltávolítani. Biztosítsa a levegő szabad eláramlását a termékhez. **B3** - A vezetékek-szigetelésének vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használatra nem alkalmas. **B4** - Karbantartást a lekapcsolás fésztőljeségénél, a termék lehűlése után kell végezni. **B5** - Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruházati anyagokkal. Tilos a vegyszert tartalmazó tisztítószereket használni. **B6** - A fényforrás / tápegység / elem cseréje. **B7** - Tisztítás és karbantartás. **B8** - Éles perem kialakulása mechanikai sérülés esetén. **(DE) B1** - Elements of the product become heated to a high temperature. **B2** - Do not cover the product. Ensure free

air access. **B3** - If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. **B4** - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. **B5** - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. **B6** - Replacement of the light source / power supply / battery. **B7** - Cleaning and maintenance. **B8** - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage. **(DK) B1** - Teile des Produkts erwärmen sich stark. **B2** - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. **B3** - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. **B4** - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. **B5** - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. **B6** - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie. **B7** - Reinigung und Instandhaltung. **B8** - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen. **(RO) B1** - Componentele produsului se încălzesc la temperaturi ridicate. **B2** - A nu se acoperă produsul. Asigura accesul liber de aer. **B3** - În caz de deteriorare a izolației cablului sau carcasei, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. **B4** - Intreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. **B5** - Curățarea numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. **B6** - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare

/ baterie. **B7** - Curățenie și mentenanță. **B8** - Posibilitatea formării muchilor ascuțiți în caz de deteriorare mecanică. **(ES) B1** - Elementos del producto se calientan a una temperatura alta. **B2** - No cubrir el producto. Dejar que se enfríe y asegurar un flujo de aire adecuado. **B3** - Si se detecta un daño en el aislamiento de los cables o en la carcasa, el producto no debe utilizarse. **B4** - El mantenimiento debe realizarse cuando el producto se haya enfriado y se asegure el flujo de aire adecuado. **B5** - Limpiar solo con paños blandos y secos. No utilizar productos de limpieza químicos. **B6** - Cambio de la fuente de luz / alimentación / batería. **B7** - Limpieza y mantenimiento. **B8** - Posibilidad de formación de bordes afilados en caso de daño mecánico. **(PT) B1** - Os elementos do produto tornam-se aquecidos a uma temperatura elevada. **B2** - Não cobrir o produto. Garantir o acesso livre de ar. **B3** - Em caso de danos na isolação dos cabos ou na carcaça, o produto não deve ser utilizado. **B4** - A manutenção deve ser realizada quando o produto estiver frio e for assegurado o fluxo de ar adequado. **B5** - Limpar apenas com panos macios e secos. Não utilizar produtos de limpeza químicos. **B6** - Troca da fonte de luz / alimentação / bateria. **B7** - Limpeza e manutenção. **B8** - Possibilidade de formação de arestas vivas em caso de danos mecânicos.

jums neder tālākai ekspluatācijai. **B4** - Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzišas. **B5** - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. **B6** - Gaismas avota / barošanas avota / kurasluma nomaina. **B7** - Tīrīšana ar apkrōpe. **B8** - Asu malu veidošanās iespēja mehāniskā bojājuma gadījumā. **(EE) B1** - Seadme elementid kuumenevad. Ilesse kõrgetele temperatuuriden. **B2** - Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. **B3** - Seadme isoleerkihi või korpusi isoleerkihi rikkumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. **B4** - Konserveerimine tuleks sooritada kasutajal lõpetatud voolu juures, peate toote maha jätmist. **B5** - Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. **B6** - Valgusallika / toiteallika / aku vahetus. **B7** - Puhastamine ja hooldamine. **B8** - Teravate servade tekkimise võimalus. **(FR) B1** - Éléments du produit se chauffent jusqu'à la température élevée. **B2** - Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. **B3** - En cas d'endommagement de l'isolement du câble ou du boîtier, le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. **B4** - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. **B5** - Nettoyer uniquement avec des tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. **B6** - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. **B7** - Nettoyage et entretien. **B8** - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques.

